

CRZ/14046/2013  
Zmluva číslo : 5/H/013/2013

## Zmluva o krátkodobom nájme nebytových priestorov

### Zmluvné strany

**Prenajíateľ :** Kultúrne zariadenia Petržalky  
Rovniankova 3, 851 02 Bratislava  
zastúpené Mgr. Ondrejom Lenárom, riaditeľom DK Zrkadlový háj  
IČO : 179 949, bankové spojenie : Prima banka, číslo účtu : 1800672002/5600

a

**Nájomca :** Mgr. Jaroslava Kholová  
Furdekova 8  
851 03 Bratislava  
IČO: 374112183  
Kontakt:

uzavreli podľa ustanovení Zákona č. 116/1990 Zb., o nájme a prenájme nebytových priestorov túto zmluvu o nájme nebytových priestorov :

### Čl. I.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je dohoda zmluvných strán o nájme nebytových priestorov Veľká sála (342 m<sup>2</sup>) v Dome kultúry Zrkadlový Háj (ďalej len DK ZH),
2. Nájomca je oprávnený využiť priestor na uskutočnenie **vystúpenia tanečnej skupiny Caramelitos**
3. Nájomca sa so stavom prenajatých nebytových priestorov oboznámi v rámci ohliadky a preberá ich na využitie podľa ods. 2.
4. Z uzavretej zmluvy vzniká prenajíateľovi povinnosť odovzdať prenajímaný priestor nájomcovi a nájomca je povinný zaplatiť prenajíateľovi dohodnutú cenu nájmu a súvisiacich služieb.

### Čl. II.

#### Doba nájmu

Nebytový priestor podľa Čl. I. zmluvy sa prenajíma na dobu určitú, v dňa **15.6.2013 od 13:00 do 20:00 hod.**

### Čl. III.

#### Cena a splatnosť nájmu

1. Za nájom nebytového priestoru podľa Čl. I. zmluvy je nájomca povinný uhradiť nájomné v sume **400,- EUR** (1,16 EUR/m<sup>2</sup>)
2. V cene nájmu sú zahrnuté náklady prenajíateľa na služby spojené s využitím prenajatých nebytových priestorov, t. j. technická obsluha, spotreba energií, tepla, vody, používanie sociálnych zariadení, upratanie po skončení akcie a poistenie budovy.
3. Nájomca uhradí nájomné vopred v hotovosti pri podpísaní zmluvy o nájme nebytových priestorov alebo na označený účet v peňažnom ústave.
4. V prípade bezhotovostnej úhrady nájomného je nájomca pred prevzatím prenajatých nebytových priestorov preukázať sa dokladom, ktorý potvrdí vykonanie úhrady nájomného.

### Čl. IV.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajíateľ je povinný poskytnúť nájomcovi služby súvisiace s možnosťou prevádzkovania uvedených priestorov.

2. Pri výkone svojich práv bude nájomca dbať, aby sa v Dome kultúry nenarušilo prostredie zabezpečujúce ostatným užívateľom výkon ich práv a výkon kultúrnych a spoločenských akcií organizovaných prenajímateľom.

3. Prevzatím prenajatých nebytových priestorov do užívania prechádza na nájomcu zodpovednosť za jeho poškodenie, stratu alebo odcudzenie inventára. Prípadné škody je nájomca povinný uhradiť ešte pred odovzdaním prenajatého nebytového priestoru prenajímateľovi.

4. Nájomca pri užívaní prenajatých nebytových priestorov zodpovedá v celom rozsahu za dodržanie všetkých platných predpisov v oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, hygieny a verejného poriadku, ako aj ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

5. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi vstup do prenajatých nebytových priestorov za účelom kontroly dodržiavania PO, BOZP, hygieny a verejného poriadku. Za prenajímateľa je oprávnený požiadať o vstup do prenajatých nebytových priestorov riaditeľ KZP, riaditeľ Domu kultúry, vedúci odd. správy majetku, MTZ a údržby alebo nimi poverení dozorujúci zamestnanci.

6. Nájomca je povinný dbať o to, aby všetky vchody a východy z prenajatého nebytového priestoru boli priechodné a neboli využívané ako odkladacie priestory. Zanedbanie tejto povinnosti môže viesť k okamžitému zrušeniu nájmu a k povinnosti vypratať prenajaté nebytové priestory.

7. Nájomca je povinný pri použití hudobnej produkcie ohlásiť podujatie na Miestny úrad Bratislava – Petržalka a na SOZA/LITA.

8. Nájomca je povinný pri koncertoch, tanečných a hudobných vystúpeniach zabezpečiť „playlist“ pre SOZU/LITU a odovzdať ho prenajímateľovi.

#### Čl. V.

##### Skončenie nájmu

1. Nájom dojednaný na určitý čas sa skončí uplynutím času, na ktorý bol dojednaný.
2. Po ukončení nájmu je nájomca povinný vrátiť nebytový priestor v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

#### Čl. VI.

##### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva bola vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre prenajímateľa a jeden pre nájomcu.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy možno vykonať výhradne formou písomného, obojstranne podpísaného doplnku.
3. Zmluva nadobúda platnosť jej podpisom oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom zaplatenia nájmu za prenajaté nebytové priestory.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola podpísaná v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán.
5. Účastníci si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

#### Príloha

Predmet nájmu		Cena		
Identifikácia priestoru, majetku, služby	Počet hodín	Cena nájmu za 1 hod.	Cena nájmu	Kompenzácia nákladov (1/3)
Veľká sála			<b>400,- EUR</b>	
Spotreba energie a iné náklady				
Cena spolu			<b>400,- EUR</b>	

Prenajímateľ poskytne nájomcovi inventár zariadenia a služby podľa dohody

Technické zabezpečenie	Počet	Špecifikácia služby
stoly		
stoličky		
iné		

V Bratislave, 15.1.2013

\_\_\_\_\_  
prenajímateľ

\_\_\_\_\_  
nájomca